



# IL VALORE DEL LEGNO

*The value of wood*

a cura di Sestilia Fellicano

*Veri gioielli eco-compatibili che coniugano eleganza e funzionalità, con soluzioni che interpretano i gusti e le esigenze dei proprietari. E' il lusso nel pieno rispetto dell'ambiente, firmato da Pagano*

*Environment-friendly homes by Pagano combine beauty with practicality, in a faithful interpretation of owners' tastes and desires*

**R**icordi di viaggi e ricercati pezzi d'arredo in uno scrigno di legno pregiato. E' il buen retiro voluto da un architetto di fama internazionale in una delle più belle riserve naturali alle porte di Roma, e firmato da Pagano. Una magnifica dimora realizzata interamente in legno da questa azienda leader nella progettazione e costruzione di lussuose ville, veri gioielli eco-compatibili che coniugano perfettamente eleganza e funzionalità. "Anche in questo caso, la sfida era molto impegnativa" - racconta a Dimore Andrea Pagano, giovane presidente del gruppo - "Una committenza attenta ed esigente, e particolarmente esperta trattandosi di un architetto". Sfida accolta - con il consueto entusiasmo che anima l'affiatato team - e vinta, anche nei

**T**his fine wood home was designed by an internationally famous architect in one of the most beautiful nature reserves on Rome's outskirts. Built by Pagano, the magnificent dwelling is a gem of design and construction, a luxury villa that perfectly combines elegance and practicality with respect for the environment. "In this case the challenge was formidable," says Andrea Pagano, the young president of the group. "The commission came from an architect, who is discerning and expert." The challenge was accepted, with the team's usual enthusiasm,

Una lussuosa dimora alle porte di Roma, in una delle più belle riserve naturali. E' una delle sofisticate costruzioni progettate e realizzate dal gruppo Pagano

A luxury dwelling on the outskirts of Rome, in one of the area's most beautiful nature reserves. Designed and built by Pagano



tempi di esecuzione. Consegna 'chiavi in mano' in otto mesi dall'ordine, con cantieri che durano mediamente 15 giorni e senza sbancamenti del terreno. I tempi di realizzazione sono soltanto uno dei tanti vantaggi di queste costruzioni che utilizzano il legno come materia prima e materiale edile. Residenze molto apprezzate per il bassissimo impatto ambientale, tanto da ottenere le concessioni anche nelle aree protette. Una sfida 'tutta natura' lanciata dal gruppo Pagano, che impiega esclusivamente legname proveniente da foreste certificate, assicurando elevati standard qualitativi. L'impareggiabile flessibilità del legno consente di adeguarsi alle esigenze di ogni singolo cliente, offrendo soluzioni altamente personalizzate. Dimore à la carte, quindi, confezionate 'su misura' e che costituiscono un habitat salubre, naturale e confortevole. Un linguaggio edilizio che ha saputo rinnovare l'invenzione artigianale in tecnologia post-industriale, mediante la produzione articolare del legno lamellare e attuando progetti sofisticati e efficaci, di grande impatto estetico. Il legno è un materiale nobile che consente eleganza e lusso uniti a tecniche di precisione ma, ribadiscono in azienda, non permette improvvisazioni. Ecco il valore aggiunto del gruppo Pagano, che ha portato alla realizzazione di oltre 2000 strutture nel mondo in 50 anni di esperienza e professionalità, amore per le opere e emozioni trasmesse. Un nuovo modo di costruire che è anche, e soprattutto, un nuovo modo di pensare. E che piace sempre di più, in Italia come all'estero.

*and the project was completed, "keys in hand," in only eight months, with worksites up and running for two weeks at a time on average, and without incurring damage to the land. The brief construction period is just one of the many advantages gained from using wood as a main building material. These homes are widely appreciated for their low environmental impact, and have been approved even in protected areas. The "all natural" approach employed by the Pagano group means using wood that comes exclusively from certified forests, to ensure top quality standards. The incomparable flexibility of wood can be adapted to meet the demands of every individual customer; for the best in custom results, a la carte dwellings made to measure to create a healthy, natural and comfortable living environment. This building technique is a revival of artisan inventiveness using post-industrial technology, employing modules of laminated wood and sophisticated design to excellent aesthetic effect. Wood is a noble material that provides elegance and luxury combined with precision techniques, but without improvised short cuts, as the company is quick to point out. This is the value added of Pagano, a group that has built over 2,000 structures worldwide, in 50 years of professional experience, love for the work they do and satisfaction in pleasing their customers. A new way of building, but first and foremost a new way of thinking.*

Per informazioni:  
**Pagano Costruzioni in Legno – Tel. +39 06 50652480/82**  
[contact@pagano.it](mailto:contact@pagano.it) - [www.pagano.it](http://www.pagano.it)



**Ambienti caldi ed eleganti, ricchi di comfort, che si integrano perfettamente con l'ambiente. Le ville sono realizzate in fasce lamellari di pino e rivestite di teak, mogano e ciliegio. Sono dotate di doppi vetri, impianto di condizionamento e sistemi di sicurezza**

**Warmth, elegance and comfort, in perfect harmony with the environment. Made of laminated pine faced in teak, mahogany and cherry, these villas have double glazing, climate control and alarm systems**





# Pagano®

PAGANO, La nuova filosofia dell'abitare

Pagano costruzioni in legno +39.06.50652482/80 - [www.pagano.it](http://www.pagano.it) - e.mail: [contact@pagano.it](mailto:contact@pagano.it)